Zeitschrift: Tec21
Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
Band: 128 (2002)
Heft: 17: Permafrost

Wettbewerbe

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

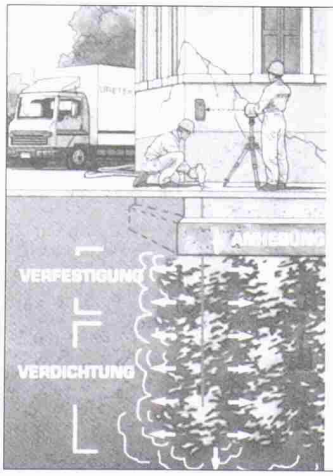
Download PDF: 04.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Wettbewerbe

Auftraggeber, Betreuer	Objekt, Aufgabe, Volumen	Verfahren, Preissumme
Gemeinde Güttingen Primarschulpräsidium, 8594 Güttingen	**Mehrzweckhalle mit Aussenanlagen, Güttingen TG**	Projektwettbewerb selektiv mit 10 Teilnehmenden Preissumme: 45 000 Fr.
Freie Hansestadt Hamburg; Behörde für Bau- und Verkehr, Alter Steinweg 4, D-20459 Hamburg, Tel. +4940/428 41-32 17, bzw. 32-10 ralf.woitass@steb.hamburg.de, tony.schroeter@steb.hamburg.de	**Wohngebiet Neugraben-Fischbek, Hamburg (D)** Städtebaulich-landschaftsplanerisches Strukturkonzept für 1250 Wohneinheiten auf 63 ha	Ideenwettbewerb selektiv in zwei Phasen mit 12 Arbeitsgemeinschaften
Landesgartenschau Rathenow 2006 Berliner Strasse 15, D-14712 Rathenow Tel. +49 33 85/596-392, Fax 596-119	**Landesgartenschau des Landes Brandenburg 2006, Rathenow (D)**	Ideen- und Realisierungswettbewerb selektiv mit 25 Teilnehmenden Preissumme: 79 000 Euro
Groupe e2, Paris	**Exploring the Urban Condition «The In-Between»**	Ideenwettbewerb
Etat de Vaud et Ville d'Yverdon-les-Bain VD Secrétariat: Concours «Faubourg de la Thièle», case postale 280, 1401 Yverdon-les-Bains	**Faubourg de la Thièle, Yverdon-les-Bains VD** Maison d'Etat, locaux de services communaux et parapublics, surface nette plus de 13 000 m²	concours de projet à 2 degrés, procédure ouverte, avec max. 12 projets au 2ème degré; somme globale des prix: 205 000 Fr.
Gemeinde Niederurnen Bauamt, Tel. 055/617 22 16, bauamt.niederurnen@bluewin.ch	**Werkhof Areal Ziegelhütte, Niederurnen GL**	Studienauftrag selektiv mit 3 Teams Preissumme: 40 000 Fr., davon feste Entschädigung von 11 000 Fr. je Teilnehmer
Baudepartement des Kantons Aarau Abteilung Hochbau, 5001 Aarau	**Kantonsschule Wettingen AG** Einbau einer Mensa in die ehemalige Klosterscheune	Studienauftrag selektiv mit 6 Teams (davon 2 Nachwuchsbüros) Preissumme: 60 000 Fr.
Zweckverband Kreisspital Männedorf Betreuung: Hässig und Partner, «Studienauftrag Kreisspital Männedorf» Minervastrasse 59, 8032 Zürich	**Kreisspital Männedorf ZH** Studien zu Umnutzung und Sanierung, Abbruch und Ersatz (bzw. Ergänzungsbauten)	Studienauftrag selektiv mit maximal 5 Generalplanerteams
Conseil de l'Europe, Strasbourg	**Direction Européenne de la qualité du Médicament, Strasbourg (F)** Estimation totale de travaux: 23 Mio. Euro	Concours de projet, procédure sélective montant des prix: 50 000 Euro
Schulen St. Michael, Zug Betreuung: Brunnschweiler Heer, Baarerstrasse 43, 6300 Zug, Tel. 041 711 19 14, Fax 711 22 37, bru@brunnschweilerheer.ch	**Neubau Turnhalle St. Michael, Zug**	Projektwettbewerb selektiv
Stiftung «Regionales Alters- und Pflegeheim St. Michael» Tel. 027/922 49 60, Fax 922 49 62, alterssiedlung.naters@smile.ch	**Alters- und Pflegeheim St. Michael, Naters VS**	Projektwettbewerb
Graphisoft R&D Rt.; Betreuung: Graphidea 2002, Association of Hungarian Architects, Ötpacsirta u. 2., H-1088 Budapest VIII, Tel. +36 1/318 24 44, Fax 318 46 99, meszor@axelero.hu	**Graphisoft Park Conference Center, Budapest (H)**	Ideenwettbewerb offen Preissumme: 53 000 US$
City of Ljubliana, Slovenian Railways	**Passenger Center, Ljubljana (Slowenien)** Städtebaulicher Entwurf für den Bereich des «Passenger Center Ljubljana»	Städtebaulicher Wettbewerb
Forschungs- und Entwicklungsgesellschaft Hessen (FEH), Frankfurt a.M. Betreuung: Spiekermann, beratende Ingenieure, Niederlassung Frankfurt, Löwengasse 27 L, D-60385 Frankfurt, Tel. +49 69/469966-0, Fax -11	**Kätcheslachpark, Frankfurt am Main (D)**	Landschaftsplanerischer Realisierungswettbewerb, selektiv (Losverfahren) mit 46 Teilnehmenden; Preissumme: 64 000 Euro

Auch unter: www.sia.ch/wettbewerbe



URETEK®
EXPANSIONS-SYSTEME
ZUR KONSOLIDIERUNG DES UNTERGRUNDES

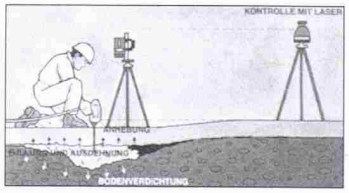
URETEK, Inh. Müller & Partner
Brünigstrasse 95 • 6074 Giswil
Tel. 041 676 00 80 • Fax 041 676 00 81
E-Mail: uretekschweiz@uretek.net, www.uretek.net

EUROPA PATENT

- Erhöhung der Tragfähigkeit des Baugrundes
- einfache, saubere und schnelle Ausführung
- keine Baustelle, kein Aushub
- präzise Kontrolle durch Lasergerät

BAUGRUNDSENKUNGEN?

VORBEUGENDE BODENVERFESTIGUNGEN?



- Anhebung je nach Objekt möglich
- minimale Beeinträchtigung der Gebäudenutzung
- verschiedenste Anwendungsmöglichkeiten
- Zeit- und Kosten sparend

Preisgericht	Zielgruppe	Bemerkungen	Termine
B. Krähenbühl (Vorsitz), Schulpräsident; Thomas Pfister, Gemeinderat; Markus Friedli, Kantonsbaumeister; Evelyn Enzmann, Zürich; Hans Cometti, Luzern	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Bewerbungsunterlagen schriftlich anfordern unter Beilage eines adressierten und frankierten Briefumschlags C4	29.04.02 (Bewerbung) 23.08.02 (Abgabe)
J. Walter, Hamburg; Peter Koch, Hamburg; G. Aufmkolk, Nürnberg; J. Blumer, Bern; G. Nagel, Hannover; F. Pesch, Herdecke, F. Spengelin, Hannover	Architekten, Stadtplaner und Landschaftsarchitekten mit Sitz im EWR, der Schweiz oder St. Petersburg		30.04.02 (Bewerbung)
keine Angabe	Arbeitsgemeinschaften aus Stadtplanern / Architekten und Landschaftsarchitekten		30.04.02 (Bewerbung)
u.a. Dominique Perrault, Francis Rampert, Michel Desvignes	Studenten und junge Architekten, Stadtplaner und Landschaftsplaner ohne regionale Beschränkung	Informationen unter www.groupe-e2.com	30.04.02 (Anmeldung) 20.07.02 (Abgabe)
F. Z'Graggen (président), J.Y. Le Baron, C. Luchsinger, S. Nemec-Piguet, L. Ortelli, P. Pont, E. Perrette, P. Robyr, C. Thibaud-Zingg	architectes	le règlement et programme peut être consulté sur le site internet http://www.marches-publics.vd.ch, rubrique «brèves»	30.04.02 (Bewerbung) 24.05.02 (Abgabe)
keine Angabe	Architekten		03.05.02 (Bewerbung) 27.05.02 (Abgabe)
keine Angabe	Architekten mit Sitz in der Schweiz	Unterlagen gegen frankiertes Rückantwortcouvert C4 oder online unter www.ag.ch / hochbau / diverses	03.05.02 (Bewerbung) 20.09.02 (Abgabe)
Fachpreisgericht: Felix Hässig (Vorsitz), Zürich; Markus Weibel, Stv. Kantonsbaumeister Zürich; Herbert Oberholzer, Rapperswil; Sacha Menz, Zürich	Planungsteams mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Bewerbungsunterlagen online unter www.spitalmaennedorf.ch oder gegen frankiertes Rückantwortcouvert C4	06.05.02 (Bewerbung) 08.10.02 (Abgabe)
keine Angabe	architectes exerçant dans un des pays membres du Conseil de l'Europe	informations: www.coe.int, rubrique «nouveaux bâtiments» (username: nbdeqm; password: 2112)	10.05.02 (Bewerbung)
keine Angabe	Interdisziplinäre Teams mit entsprechender Erfahrung in Planung und Realisierung	Ausschreibungsunterlagen kostenlos beim Betreuer	10.05.02 (Bewerbung)
keine Angabe	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Reglement und Raumprogramm schriftlich per Post, Fax oder E-Mail anfordern	15.05.02 (Anmeldung) 30.08.02 (Abgabe)
Eric van Egeraat, Axel Schultes, Jaques Rougerie, Istvàn Schneller, Tomàs Nagy	Architekten international	Ausführliche Informationen unter www.graphideas.com	15.05.02 (Abgabe)
keine Angabe	Architekten und Stadtplaner mit Sitz in der EU, Slowenien, Ungarn, Kroatien oder der Schweiz	Ausschreibungstext in Englisch als pdf-Dokument unter www.arhiforum.com	15.05.02 (Abgabe)
M. Palm, Weinheim; J. v. Reuss, Kassel; S. Heldmann, Grünflächenamt Frankfurt; J. Spalink-Sievers, Hannover; K.-H. Staab, Stadtplanungsamt Frankfurt; G. Stötzer, Sindelfingen	Landschaftsarchitekten		16.05.02 (Bewerbung)

Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Angaben in der Rubrik Wettbewerbe

Messen mit Laser

DISTO™
THE ORIGINAL

Erhältlich im Fachhandel

Leica Geosystems AG
Kanalstrasse 21
CH-8152 Glattbrugg
Tel. +41 1 809 33 11
Fax +41 1 810 79 37

www.disto.com

Leica Geosystems

D 2011d

Auftraggeber, Betreuer	Objekt, Aufgabe, Volumen	Verfahren, Preissumme
Wettbewerbe		
NEU Politische Gemeinde Neftenbach Betreuung: Gemeinderat Neftenbach, K. Nafzger, Schulstrasse 7, Postfach 332, 8413 Neftenbach	**Dreifachturnhalle Neftenbach ZH** Neubau einer Dreifachturnhalle sowie Umnutzung der bestehenden Turnhalle und des Hallenbades	Gesamtleistungswettbewerb im selektiven Verfahren mit Präqualifikation
NEU Stadtrat Illnau-Effretikon Betreuung: Bauamt Effretikon, Stadthaus, 8307 Effretikon	**Altersheim Bruggwiesen ZH** Erweiterung des bestehenden Altersheimes um 72 Plätze und Neukonzeption der gemeinsamen Räume	Projektwettbewerb selektiv mit 8 bis 10 Teams; Preissumme: 120 000 Fr., Entschädigung: 10 000 Fr. je Team
Politische Gemeinde Nürensdorf Betreuung: Hesse und Schwarze und Partner, Hofackerstrasse 13, 8032 Zürich, Tel. 01/421 38 38, Fax 421 38 20	**Dorfzentrum Nürensdorf ZH**	Ideenwettbewerb selektiv mit 6 bis 8 Teams
Vereinigung Zürcher Bahnhofstrasse Markus Hünig, Postfach 7689, 8023 Zürich Fax 01/211 16 69, info@bahnhofstrasse-zuerich.ch	**Weihnachtsbeleuchtung Zürcher Bahnhofstrasse**	Studienauftrag selektiv mit 10 Teams
Stadt Wil Ressort Bau, Umwelt, Verkehr Rathaus, Marktgasse 58, 9500 Wil	**Gestaltung Allee, Wil SG** Künftige Nutzung und Gestaltung des öffentlichen Raums zwischen Schwanenplatz und Bahnhofplatz	Projektwettbewerb Preissumme: 90 000 Fr.
NEU Tiefbauamt Kanton Bern, Oberingenieurkreis I Betreuung: Emch und Berger AG Bern, Ingenieure und Planer, A. Bürgi, 3001 Bern, Fax 031 385 66 95	**Wildpassage Chappelegand** Umfahrung Emdthal; Passage über Kantonsstrasse und 3-gleisige Bahnstrecke	Gesamtleistungswettbewerb selektiv mit 4 Teams
Pilkington in Zusammenarbeit mit Architecture Today	**«Glasshouse», Lathom Lancashire (GB)** Wohnhaus in ländlicher Umgebung, das die architektonischen Möglichkeiten von Glas ausnutzt und demonstriert	Ideenwettbewerb für Studierende und junge Architekten Preissumme: 35 000 Euro
NEU Kanton Luzern, Bau- und Verkehrsdepartement Betreuung: Hochbauamt Kanton Luzern, Bahnhofstrasse 15, 6002 Luzern, 041 228 50 55, Fax 228 51 51, susanne.wigger@lu.ch	**Neubau Universität Luzern** Neubau für 900 Studierende mit möglichem Zusatzmodul für 300 Studierende	Planungswettbewerb offen, zweistufig
Staatliches Hochbauamt Baden-Baden Herr Stösser, Lichtentaler Allee 11, D-76530 Baden-Baden Tel. +49 7221/70 03-318, Fax 70 03/301	**Deutsches Bundesverfassungsgericht Karlsruhe (D)** Entwürfe für die Erweiterung in zwei Bauabschnitten	Realisierungswettbewerb offen Preissumme: 61 500 Euro
NEU Zingg-Lamprecht AG, Zentrum für Design- und Objektmöbel, Stationsstrasse 1–3, 8306 Brüttisellen, info@zingg-lamprecht.ch www.zingg-lamprecht.ch	**Möbelwettbewerb 100 Jahre Zingg-Lamprecht** Innovative, seriell herstellbare Einzelmöbel; keine Systeme, keine Leuchten; Arbeiten nicht vor 2002 veröffentlicht	Preissumme: 20 000 Fr.
Preise		
European IST Prize Euro-Case, 28, rue Saint Dominique, F-75007 Paris, Tel. +33 1/53 59 53 40, Fax 53 59 53 41, mail@it-prize.org	**European IST-Prize 2003**	20 Preise zu 5000 Euro, davon 3 zusätzliche Grand Prizes zu 200 000 Euro
Wasser- und Energiewirtschaftsamt des Kantons Bern Abt. Energiewirtschaftsamt, Reiterstrasse 11, 3011 Bern Tel. 031/633 38 47, Fax 633 38 50, walter.kubik@bve.be.ch	**Berner Minergiepreis**	Gesamtpreissumme: 50 000 Fr.

Auch unter: www.sia.ch/wettbwerbe

Visualisierungen in 3 Dimensionen

Ideal für die visuelle Kommunikation in den Bereichen Architektur und Planung

go3d
Kantonsschulstr.6
CH-8620 Wetzikon

Tel.: 01 972 34 42
E-mail: info@go3d.ch

www.go3d.ch

Preisgericht	Zielgruppe	Bemerkungen	Termine
keine Angabe	Totalunternehmer bzw. Bietergemeinschaften mit Sitz in der Schweiz oder Vertragsstaat Gatt/WTO	Unterlagen gegen frankiertes Rückantwortcouvert oder online unter www.neftenbach./ch/aktuelles/bewerbung.doc	17.05.02 (Bewerbung) 02.07.02 (Abgabe)
Max Binder (Präsident), Martin Graf, Willy Rüeger, Evelyn Enzmann, Sabina Hubacher, Beat Jordi, Danilo Menegotto		Unterlagen gegen frankiertes Rückantwortcouvert C4	17.05.02 (Bewerbung) 04.10.02 (Abgabe)
keine Angabe	Architekten und Planungsteams mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Ausschreibungsunterlagen beim Betreuer	17.05.02 (Bewerbung)
keine Angabe	Fachleute international, die für die Realisierung allenfalls als Vertragspartner auftreten können	Unterlagen per Post oder unter www.bahnhofstrasse-zuerich.ch	20.05.02 (Bewerbung)
Fachpreisgericht: M. Jauch, Luzern; K. Huber, St. Gallen; Sibylle Aubort Raderschall, Meilen; P. Hotz, Zürich; H. Blank, Hochbauamt Wil; W. Binotto, St. Gallen	Planer oder Teams aus verschiedenen Fachrichtungen mit Sitz in der Schweiz oder Vertragsstaat Gatt/WTO	Unterlagen kostenlos unter www.stadtwil.ch oder gegen 100 Fr. beim Bausekretariat der Stadt Wil	24.05.02 (Abgabe)
M. Wyss, E. Sieber, F. Walther, M. Graf, B. Mathys, S. Brunner, A. Meier	Teams aus Architekten, Ingenieuren, Ökologen und Unternehmern		31.05.02 (Bewerbung)
Pekka Helin, Helsinki; Sergey Kisselev, Moskau; Ian Ritchie, London; Matthias Sauerbruch, Berlin; Elias Torres, Barcelona; Mark Swenarton, Architecture Today	Studierende und junge Architekten, die bis zum 31. Mai 2002 das 30. Altersjahr nicht überschritten haben	Informationen und Anmeldeformular online unter www.pilkington.com/glasshouse	31.05.02 (Abgabe)
	Planungsteams unter der Federführung eines Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO	Programm unter www.uni-neubau.ch einsehbar	03.06.02 (Bezug) März 03 (Abgabe)
Fachpreisgericht: Bava, Karlsruhe; Gerber, Dortmund; Röder, Freiburg; Schweger, Hamburg/Hannover; Ullmann, Stuttgart; Wolf, Leipzig	Architekten mit Sitz im EWR oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Unterlagen gegen Vorauszahlung einer Schutzgebühr von 100 Euro schriftlich anfordern	07.06.02 (Abgabe)
	Alle im Bereich Design oder Architektur tätigen Personen, international	Arbeiten müssen neu sein und dürfen nicht vor 2002 veröffentlicht worden sein	14.06.02 (Anmeldung) 23.06.02 (Abgabe)
keine Angabe	Unternehmerteams mit innovativen Informationstechnologie-Produkten	Informationen und Formulare unter www.it-prize.org; siehe auch www.satw.ch	15.05.02 (Anmeldung)
Jean-Pierre Müller (Vorsitz), Maria Zurbuchen, Rudolf Glesti, Kurt Hildebrand, Walter Hunziker, Hans Ulrich Schärer, Karl Viridén, Walter Kubik	Energetisch wegweisende Sanierungen und Neubauten	Reglement online unter www.wea.bve.be.ch/index_d.html	14.08.02 (Abgabe)

Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Angaben in der Rubrik Wettbewerbe

Neuheit

PedalParc hält das Velo am stabilsten Teil, der Pedalachse. Einfach und sicher. Nach ergonomischen Aspekten gebaut. Müheloses Ein- und Ausparkieren mit einer Hand. Diebstahlsicherung von Velorahmen und Hinterrad am **PedalParc**. Moderne, funktionelle Form. Mehr Informationen:

www.velopa.ch

Innovative Lösungen für Überdachungen, Parkier- und Absperrsysteme

Velopa AG, Limmatstrasse 2, Postfach, CH–8957 Spreitenbach
Telefon 056 417 94 00, Telefax 056 417 94 01, marketing@velopa.ch